



RSP TELEMATICS

DE Seite 2
EN Page 6
FR la Page 10



RSP TELEMATICS-Vereinbarung bezüglich datenschutzgesetzlicher Verantwortlichkeit

Die RSP GmbH stellt seinen Kunden einen Portalzugang zum Fahrzeug- und Flottenmanagement zur Verfügung („Webportal“). Dieses Webportal erlaubt dem Kunden die Geolokalisierung ihm zugeordneter Fahrzeuge, Auswertungen bestimmter Fahrzeugbetriebsdaten und die De-/Aktivierung von bestimmten Fahrzeugfunktionen.

Die RSP GmbH rüstet die Fahrzeuge dazu werksseitig aus mit einem LTE-Funkmodul (Internetkonnektivität) und einem Telemetriemodul (GPS-Empfänger, CAN-Bus-gestützte Funktionssteuerung und Betriebsdatenerfassung). Dies ermöglicht der RSP GmbH zudem die Ferndiagnose- und Fernwartung der Aufbauten, soweit der Kunde dies anfordert. Zu diesen Zwecken senden die einzelnen Fahrzeuge die erforderlichen Betriebs-, Lokalisierungs-, und Steuerungsdaten („Telemetriedaten“) an die RSP GmbH (zusammen „RSP TELEMATICS“).

Die RSP GmbH nutzt diese Daten darüber hinaus zu eigenen Zwecken für Forschungs- und Analysezwecke im Rahmen des berechtigten Interesses, RSP-Produkte und Services zu verbessern, neue Fahrzeugfunktionen zu entwickeln, aber auch Serviceintervalle abzuleiten und Einladungen zu Serviceinspektionen durch autorisierte Fachwerkstätten auszusenden oder Mängelbeseitigungsansprüchen zu prüfen. Die Nutzung zu Entwicklungs-, Forschungs- und Analysezwecken erfolgt dabei, wo möglich, pseudonymisiert oder anonymisiert für statistische Auswertungen in aggregierter Form.

RSP TELEMATICS kann auf personenbezogenen Daten basieren, etwa wenn Kunden darüber Fahrzeuge verwalten, die von anderen Personen geführt werden. Soweit die von RSP TELEMATICS betroffenen Personen sich im EWR befinden und sofern diese personenbezogenen Daten im Einfluss- und Kontrollbereich des Kunden (bzw. eines Kunden, für den der Nutzer RSP TELEMATICS verwendet bzw. Fahrzeuge verwaltet) verarbeitet werden und die Datenschutz-Grundverordnung („DSGVO“) Anwendung findet, erkennen Sie als Kunde (oder als Vertreter eines Kunden in dessen Namen) an und stimmen zu, dass vorliegende Joint-Controller-Vereinbarung gemäß Art. 26 DSGVO („RSP TELEMATICS-Vereinbarung“) gilt:

RSP GmbH und der Kunde sind danach gemeinsam Verantwortliche für die Verarbeitung der Telemetriedaten. Diese RSP TELEMATICS-Vereinbarung legt die jeweiligen Verantwortlichkeiten des Kunden und der RSP GmbH im Hinblick auf die Verarbeitung von Telemetriedaten fest.

Der Kunde stimmt zu, dass einzig die RSP GmbH als technischer Portalbetreiber Entscheidungen hinsichtlich des Umfangs verarbeiteter Telemetriedaten treffen und umsetzen kann. Insoweit wird die RSP GmbH die Vorgaben des Art. 25 DSGVO berücksichtigen.



Die RSP GmbH wird als technischer Portalbetreiber sämtliche Pflichten nach Art. 24 Abs. 1 i.V.m. Art. 32 bis 34 DSGVO sowie Art. 28 DSGVO erfüllen und ein angemessenes Sicherheitsniveau insbesondere in Verbindung mit Art. 5 Abs. 1, Abs. 2 DSGVO herstellen soweit diese nicht vom Kunden zu vertreten sind.

Insgesamt handelt es sich bei den zu treffenden Maßnahmen, um Maßnahmen der Datensicherheit und zur Gewährleistung eines dem Risiko angemessenen Schutzniveaus hinsichtlich der Vertraulichkeit, der Integrität, der Verfügbarkeit sowie der Belastbarkeit der Systeme. Dabei sind der Stand der Technik, die Implementierungskosten und die Art, der Umfang und die Zwecke der Verarbeitung sowie die unterschiedliche Eintrittswahrscheinlichkeit und Schwere des Risikos für die Rechte und Freiheiten natürlicher Personen im Sinne von Art. 32 Abs. 1 DSGVO zu berücksichtigen.

Die RSP GmbH entscheidet nach alleinigem Ermessen, wie es ihre Pflichten gemäß dieser RSP TELEMATICS-Vereinbarung erfüllt. Die Einschaltung von Auftragsverarbeitern bzw. Unterauftragsverarbeitern steht ihr frei. Sie ist für deren Überprüfung und die Einhaltung der Vorgaben des Art. 28 DSGVO verantwortlich. Die RSP GmbH wird den Kunden über jede Verlagerung der Datenverarbeitung in Drittländer rechtzeitig informieren.

Der Kunde stimmt zu, die primäre Verantwortung gemäß DSGVO für die Verarbeitung von personenbezieharen Telemetriedaten zu Nutzern seiner Fahrzeuge zu übernehmen und sämtliche Pflichten aus der DSGVO im Hinblick darauf zu erfüllen (u.a. Artikel 12 bis 22 DSGVO).

Der Kunde ist in diesen Sinne Anlaufstelle für die Betroffenen ihm zuzuordnender Datenverarbeitungen. Darüber hinaus wird der Kunde das Wesentliche dieser RSP TELEMATICS-Vereinbarung betroffenen Personen zur Verfügung stellen.

Der Kunde sollte sicherstellen, dass

- (a) eine Rechtsgrundlage für die Verarbeitung von Telemetriedaten gemäß DSGVO vorliegt;
- (b) der Kunde den Verantwortlichen für die Verarbeitung gegenüber Betroffenen benennt;
- (c) der Kunde für ausreichenden Zugangsschutz der von ihm genutzten Accounts sorgt;
- (d) ein Löschkonzept umsetzt und
- (e) jedwede sonstige geltende rechtliche Pflicht erfüllt soweit nachstehend nicht anders geregelt.

Die RSP GmbH wird den Kunden auf dessen Anfrage hin im erforderlichen Umfang bei der Wahrnehmung von Rechten betroffener Personen unterstützen. Für solche Unterstützungsleistungen darf die RSP GmbH ein aufwandsbezogenes Entgelt entsprechend den geltenden Stundensätzen beanspruchen.

Beide Parteien werden sich bei einer etwaig nach jeweils eigenem Ermessen durchzuführenden Datenschutz-Folgenabschätzung (gemäß Art. 35) und Konsultation einer Aufsichtsbehörde und Übermittlung der notwendigen Informationen (gemäß Art. 36



Abs. 3) im erforderlichen Maße unterstützen. Der Kunde wird dazu auf Anfrage die Dokumentation der Auswahl der technischen und organisatorischen Maßnahmen (als Nachweis) nach Art. 24 Abs. 1 DSGVO von der RSP GmbH erhalten.

Der Kunde stimmt zu, dass die RSP GmbH in der EU die Hauptniederlassung für die Verarbeitung von Telemetriedaten für sämtliche Verantwortliche ist. Außerdem erkennt der Kunde an, dass der Thüringer Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit (TLfDI) die federführende Aufsichtsbehörde für diese Verarbeitung ist.

Die RSP GmbH bleibt alleinig verantwortlich für die Verarbeitung jener personenbeziehbarer Daten im Zusammenhang mit RSP TELEMATICS, die nicht unter diese RSP TELEMATICS-Vereinbarung fallen.

Die RSP TELEMATICS-Vereinbarung gewährt dem Kunden kein Recht, die Offenlegung von im Zusammenhang mit RSP TELEMATICS verarbeiteten personenbezogenen Daten anderer Kunden und deren Nutzern zu verlangen.

Der Kunde verpflichtet sich, vor dem Verkauf seines Fahrzeugs die Löschung seines Accounts und der darin gespeicherten Daten zu veranlassen. Dazu wird er der RSP GmbH eine entsprechende Löschaufforderung rechtzeitig zukommen lassen. Die RSP GmbH wird die personenbeziehbaren Telemetrie- und Accountdaten des Kunden löschen, insbesondere die Standortdaten der Kundenfahrzeuge, Angaben zur Firmierung und angelegter Nutzer.

Wenn eine Aufsichtsbehörde gemäß DSGVO hinsichtlich der Verarbeitung von Telemetriedaten und der von RSP GmbH im Rahmen dieser RSP TELEMATICS-Vereinbarung übernommenen Pflichten Kontakt mit dem Kunden aufnimmt, ist der Kunde verpflichtet, die RSP GmbH unverzüglich, jedoch spätestens innerhalb von 7 Kalendertagen, sämtliche relevanten Informationen weiterzuleiten.

Die RSP GmbH wird aufsichtsbehördliche Anfrage im Einklang mit den gemäß dieser RSP TELEMATICS-Vereinbarung obliegenden Pflichten beantworten. Der Kunde stimmt zu, zeitnah sämtliche angemessenen Anstrengungen zu unternehmen, um mit der RSP GmbH an der Beantwortung jedweder, derartiger aufsichtsbehördlicher Anfragen zusammenzuarbeiten. Der Kunde ist nicht berechtigt, im Namen der RSP GmbH zu handeln oder zu antworten.

Der Kunde, oder dessen Vertreter, stimmt zu, dass jedweder Anspruch, Klagegegenstand oder Streitfall, den der Kunde gegenüber RSP GmbH hat und der sich aus dieser RSP TELEMATICS-Vereinbarung ergibt oder damit in Verbindung steht, ausschließlich von einem durch die RSP GmbH zu bestimmenden Gericht zu klären ist, dass der Kunde für das Prozessieren jedwedes derartigen Anspruchs unwiderruflich der Rechtsprechung deutscher Gerichte unterwirft und das diese RSP TELEMATICS-Vereinbarung deutschem Recht unterliegt.



Möglicherweise muss diese RSP TELEMATICS-Vereinbarung von Zeit zu Zeit aktualisiert werden. Deshalb empfehlen wir Kunden, diese regelmäßig auf Aktualisierungen zu prüfen. Durch die Nutzung des Webportal bzw. deren fortgesetzte Nutzung nach einer Benachrichtigung über eine Aktualisierung dieser RSP TELEMATICS-Vereinbarung, stimmt der Kunde zu, an diese gebunden zu sein.

Sollte der Kunde der aktualisierten RSP TELEMATICS-Vereinbarung nicht zustimmen, muss die Nutzung des Webportal beendet werden und die Löschung seines Accounts und die darin gespeicherten Daten veranlasst werden.

Sollte irgendein Teil dieser RSP TELEMATICS-Vereinbarung für nicht durchsetzbar erachtet werden, so bleiben die übrigen Bestimmungen in vollem Umfang wirksam und in Kraft. Ein Versäumnis unsererseits, irgendeinen Teil dieser RSP TELEMATICS-Vereinbarung durchzusetzen, stellt keinen Rechtsverzicht dar. Jedwede Änderung der Nutzungsbedingungen oder der Verzicht auf diese muss in schriftlicher Form erfolgen und von der RSP GmbH unterzeichnet werden.

Wenn Sie diese RSP TELEMATICS-Vereinbarung im Namen eines Kunden anerkennen, garantieren Sie (a) die volle rechtliche Befugnis zu besitzen, den Kunden an diese Vereinbarung zu binden; (b) diese Vereinbarung gelesen und verstanden zu haben; und (c) im Namen des Kunden diesen Bedingungen zuzustimmen. Wenn Sie nicht über die gesetzliche Befugnis verfügen, den Kunden zu binden, akzeptieren Sie bitte nicht diese RSP TELEMATICS-Vereinbarung.

Die Begriffe „personenbezogene Daten“, „betroffene Person“ und „Verantwortlicher“ haben in dieser RSP TELEMATICS-Vereinbarung die ihnen in der DSGVO zugewiesenen Bedeutungen.

Die Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen der RSP GmbH gelten unbeschadet der RSP TELEMATICS-Vereinbarung fort.



RSP TELEMATICS - Data Protection Agreement for customers regarding joint controllership

The RSP GmbH provides its customers with an access to the portal Vehicle and Fleet Management (“web portal”). This Web portal allows customers to geolocate vehicles assigned to them, to evaluate particular vehicle operation data and to activate / deactivate certain vehicle functions.

To do so, the RSP GmbH company equips the vehicles at the factory with an LTE radio module (internet connectivity) and a telemetry module (GPS receiver, CAN-BUS based function control and vehicle operating data acquisition). Furthermore, this allows the RSP GmbH to carry out remote diagnosis and remote maintenance of the superstructures, provided that the customer requests this.

For this purpose, the individual vehicles send the required operating, localization and control data (“telemetry data”) to the RSP GmbH company (collectively called “RSP TELEMATICS”).

Additionally, the RSP GmbH uses this data for own purposes, that is for research and analysis purposes within the framework of legitimate interest, to improve RSP products and services, to develop new vehicle functions, but also to derive service intervals and to send invitations for service inspections carried out by authorized specialist workshops or to check correction of faults claims. During the process, the use for development, research and analysis purposes takes place, where possible, in a pseudonymized or anonymized way for statistical evaluations in aggregated form.

RSP TELEMATICS can be based on personal data, for example when customers administrate vehicles with it which are driven by other persons. Provided that the persons concerned by RSP TELEMATICS are located in the EEA and if this personal data is processed in the sphere of influence and control of the customer (or a customer for whom the user uses RSP TELEMATICS or administrates vehicles) and the General Data Protection Regulation (“GDPR”) applies, you, as a customer (or as a representative of a customer on their behalf) acknowledge and agree that the present joint Controller Agreement according to Article 26 GDPR (“RSP TELEMATICS Agreement“) shall be applicable:

Accordingly, the RSP GmbH and the customer are collectively responsible for the processing of the Telemetry data. This RSP TELEMATICS Agreement defines the relevant responsibilities of the customer and the RSP GmbH with regard to the processing of telemetry data.

The customer agrees that the RSP GmbH Company as the technical operator of the portal can solely make decisions regarding the scope or processed telemetry data and implement them. Insofar the RSP GmbH will observe the specifications of Art. 25 GDPR.

As the technical portal operator, the RSP GmbH will comply with all obligations acc. to Art. 24 Para 1 in connection with Art. 32 to 34 GDPR as well as Art. 28 GDPR and create an



appropriate security level, especially in connection with Art 5 Para 1, Para 2 GDPR, provided that the customer is not responsible for them.

As a whole, the measures to be taken are about measures for data security and for guaranteeing a security level appropriate to the risk with regard to confidentiality, integrity, availability as well as the resilience of the systems. During the process, the state of the art, the implementation costs and the type, scope and purposes of the processing as well as the different likelihood of occurrence and the severity of the risk for the rights and freedoms of natural persons in the sense of Art. 32 Para 1 GDPR have to be taken into account.

At its sole discretion, the RSP GmbH decides how it complies with its obligations according to this RSP TELEMATICS Agreement. RSP GmbH shall be free to engage order processors or sub-processors. It is responsible for their examination and adherence to the specifications of Art. 28 GDPR. RSP GmbH will inform the customer in a timely manner about every transfer of data processing to any third countries.

The customer agrees to undertake the primary responsibility according to GDPR for the processing of person-related telemetry data about users of their vehicles and to comply with all obligations from the GDPR with regard to that (among other things, Art. 12 to 22 GDPR).

In this sense, the customer is the contact point for persons concerned by data processing assigned to them. Furthermore, the customer will provide essential information of this RSP TELEMATICS Agreement to the persons concerned.

The customer should ensure that

- (a) a legal basis exists for the processing of telemetry data according to GDPR;
- (b) the customer designates the responsible person for processing towards the persons concerned;
- (c) the customer takes care of sufficient access protection to the accounts used by them;
- (d) a deletion concept is implemented and
- (e) any other valid statutory duty is fulfilled, unless otherwise regulated in the following.

At their request, the RSP GmbH will support the customer to the required extent in exercising rights of persons concerned. For such support services, the RSP GmbH may claim a resource-related fee according to the valid hourly rates.

In case of a potential data protection impact assessment to be carried out at their respectively own discretion (acc. to Art. 35) and the consultation of a supervisory authority and transmission of necessary information (acc. to Art. 36 Para 3), both parties will support each other to the required extent. For this, the customer will receive on request from the RSP GmbH the documentation of the selection of technical and organizational measures (as proof) acc. to Art. 24 Para 1 GDPR.

The customer agrees that the RSP GmbH is the headquarters in the EU for the processing of telemetry data for all responsible persons. Furthermore, the customer accepts that the



Thuringian Commissioner for Data Protection and Freedom of Information is taking the lead for this processing. The RSP GmbH keeps being solely responsible for the processing of those personal data in connection with RSP TELEMATICS that are not covered by this RSP TELEMATICS Agreement.

The RSP TELEMATICS Agreement does not grant the customer any right to disclose personal data of other customers and their users that are processed in connection the RSP TELEMATICS.

The customer undertakes to arrange for the deletion of their accounts and the data saved in them prior to selling their vehicle. To do so, the customer will timely send a corresponding deletion request to RSP GmbH. The RSP GmbH will then delete the person-related telemetry and account data of the customer, especially the location data of the customer vehicles, information about the company name and created users.

When a supervisory authority contacts the customer according to GDPR in terms of the processing of telemetry data and the responsibilities undertaken by RSP GmbH in the framework of this RSP TELEMATICS Agreement, the customer shall be obliged to pass over all relevant information immediately, but within 7 calendar days at the latest, to the RSP GmbH.

The RSP GmbH will respond to a supervisory request in accordance with the incumbent obligations according to this RSP TELEMATICS Agreement. The customer agrees to undertake any appropriate efforts in a timely manner in order to cooperate with the RSP GmbH in answering any such supervisory requests. The customer is not entitled to act or answer on behalf of the RSP GmbH.

The customer, or whose representative, agrees that any claim, cause of action or dispute, which the customer has against the RSP GmbH and which results from this RSP TELEMATICS Agreement or is in connection with it, has to be clarified exclusively by a court to be defined by the RSP GmbH, that the customer irrevocably subjects the litigation of any such claim to the jurisdiction of German courts and that this RSP TELEMATICS Agreement is subject to German law.

This RSP TELEMATICS Agreement might possibly updated from time to time. We therefore recommend our customers to check it regularly for updates. By using the Web portal or its continued use following a notification about an update of this RSP TELEMATICS Agreement, the customer agrees to be bound to it. Should the customer not agree to the updated RSP TELEMATICS Agreement, the use of the Web portal must be terminated and the deletion of their account and the data stored in them must be arranged for.



Should any part of this RSP TELEMATICS Agreement be considered to be unenforceable, the remaining provisions shall be fully effective and in force. Any failure by us to enforce any part of this RSP TELEMATICS Agreement shall not constitute a waiver of rights. Any change of the terms of use or doing without them must take place in written form and undersigned by the RSP GmbH.

When you acknowledge this RSP TELEMATICS Agreement on behalf of a customer, you guarantee (a) to have the full legal authorization to bind the customer to this agreement; (b) to have read and understood this agreement; and (c) to agree to this terms on behalf of the customer. If you do not have the legal authorization to bind the customer, please do not accept this RSP TELEMATICS Agreement.

The terms “person-related data”, “persons concerned” and “responsible person” in this RSP TELEMATICS Agreement have the meanings assigned in the GDPR.

The General Terms of Sale and Delivery of the RSP GmbH are valid irrespective of the RSP TELEMATICS Agreement.



RSP TELEMATICS- Accord de protection des données pour les clients concernant le contrôle conjoint

RSP GmbH met à la disposition de ses clients un portail d'accès à la gestion des véhicules et du parc automobile ("Portail web"). Ce portail web permet au client de géolocaliser les véhicules assignés, d'évaluer les données d'exploitation spécifiques du véhicule et de désactiver/activer des fonctions spécifiques du véhicule.

RSP GmbH équipe les véhicules en usine d'un module radio LTE (connectivité Internet) et d'un module de télémétrie (récepteur GPS, contrôle de fonctionnement assisté par bus CAN et acquisition des données de production). Cela permet également à RSP GmbH d'effectuer le diagnostic à distance et la télémaintenance des superstructures, à la demande du client. A cet effet, les différents véhicules envoient à RSP GmbH (ensemble "RSP TELEMATICS") les données d'exploitation, de localisation et de commande nécessaires ("données télémétriques").

La RSP GmbH utilise ces données à des fins de recherche et d'analyse dans le cadre de l'intérêt à améliorer les produits et services RSP, à développer de nouvelles fonctions de véhicules, à calculer les intervalles d'entretien et à envoyer des invitations à des inspections d'entretien par des ateliers spécialisés autorisés ou à examiner les exigences de suppression des défauts. L'utilisation à des fins de développement, de recherche et d'analyse est, dans la mesure du possible, pseudonyme ou anonyme pour des évaluations statistiques sous forme agrégée.

La télémétrie RSP peut être basée sur des données personnelles, par exemple lorsque les clients gèrent des véhicules conduits par d'autres personnes. Dans la mesure où les personnes concernées par RSP Télémétrie sont situées dans l'EEE et dans la mesure où ces données personnelles sont traitées dans la sphère d'influence et de contrôle du client (ou d'un client pour lequel l'utilisateur utilise RSP TELEMATICS ou gère des véhicules) et où l'ordonnance de base sur la protection des données (« DSGVO ») est applicable, vous reconnaissez et acceptez que ce contrat de contrôle conjoint est applicable en tant que client (ou représentant du client pour son compte) en vertu de l'article 26 DSGVO (Contrat RSP TELEMATICS) :

RSP GmbH et le client sont alors conjointement responsables du traitement des données télémétriques. Le présent contrat de télémétrie RSP précise les responsabilités respectives du client et de RSP GmbH en ce qui concerne le traitement des données télémétriques.

Le client accepte que seule RSP GmbH, en tant qu'exploitant du portail technique, puisse prendre et mettre en œuvre des décisions concernant l'étendue des données télémétriques traitées. A cet égard, RSP GmbH se conformera aux dispositions de l'art. 25 de la DSGVO. RSP GmbH, en tant qu'exploitant du portail technique, remplit toutes les obligations selon l'art. 24, al. 1 en ce qui concerne l'art. 32 à 34 DSGVO et art. 28 DSGVO et établit un niveau de sécurité approprié, en particulier en liaison avec l'art. 5, al. 1, al. 2 DSGVO, dans la mesure où ceux-ci ne sont pas de la responsabilité du client.



Dans l'ensemble, les mesures à prendre sont des mesures de sécurité des données et des mesures visant à assurer un niveau de protection approprié au risque en termes de confidentialité, d'intégrité, de disponibilité et de résistance des systèmes. Pour ce faire, il est tenu compte de l'état de la technique, des coûts de mise en œuvre, du type, de l'étendue et de la finalité du traitement, ainsi que de la probabilité différente de survenance et de la gravité du risque pour les droits et libertés des personnes physiques au sens de l'article 32, paragraphe 1, DSGVO.

La RSP GmbH décide à sa seule discrétion de la manière dont elle remplit ses obligations en vertu du présent contrat de RSP TELEMATICS. Il est libre de faire appel à des transformateurs sous contrat ou à des sous-traitants. Il est responsable de leur examen et du respect des exigences de l'art. 28 DSGVO. La RSP GmbH informera le client à temps de chaque transfert du traitement des données vers des pays tiers.

Le client accepte d'assumer la responsabilité principale, conformément à la DSGVO, du traitement des données personnelles de télémétrie relatives aux utilisateurs de ses véhicules et de remplir toutes les obligations qui lui incombent en vertu de la DSGVO à cet égard (y compris les articles 12 à 22 de la DSGVO). En ce sens, le client est l'interlocuteur des responsables du traitement des données qui lui sont confiés. De plus, le client mettra à la disposition des personnes concernées les éléments essentiels de ce contrat de RSP TELEMATICS.

Le client doit s'assurer (a) qu'il existe une base juridique pour le traitement des données de télémétrie conformément à la DSGVO ; (b) que le client désigne la personne responsable du traitement aux personnes concernées ; (c) que le client assure une protection adéquate de l'accès aux comptes qu'il utilise ; (d) qu'il applique un concept de suppression et (e) qu'il respecte toute autre obligation légale applicable, sauf disposition contraire ci-dessous.

La RSP GmbH assistera le client dans sa demande dans la mesure nécessaire en ce qui concerne la perception des droits des personnes concernées. Pour de tels services d'assistance, RSP GmbH peut réclamer des honoraires liés aux frais selon les taux horaires applicables.

Les deux parties se prêteront mutuellement assistance dans la mesure nécessaire à toute analyse d'impact sur la protection des données (conformément à l'article 35), à la consultation d'une autorité de contrôle et à la transmission des informations nécessaires (conformément à l'article 36, paragraphe 3) à effectuer à leur propre discrétion. Sur demande, le client reçoit de RSP GmbH la documentation du choix des mesures techniques et organisationnelles (à titre de preuve) conformément à l'art. 24, al. 1 DSGVO.

Le client accepte que RSP GmbH soit le siège social dans l'UE pour le traitement des données de télémétrie pour toutes les parties responsables. Le client reconnaît également que le commissaire thuringien à la protection des données et à la liberté d'information (TLfDI) est l'autorité de contrôle principale pour ce traitement.



RSP GmbH reste seul responsable du traitement des données personnelles en relation avec RSP TELEMATICS qui ne sont pas couvertes par le présent contrat de RSP TELEMATICS.

Le contrat de RSP TELEMATICS n'accorde pas au client le droit d'exiger la divulgation des données personnelles d'autres clients et de leurs utilisateurs traitées dans le cadre de RSP TELEMATICS.

Le client s'engage à faire supprimer son compte et les données qui y sont stockées avant la vente de son véhicule. A cet effet, il adresse à RSP GmbH une demande d'effacement correspondante en temps utile. La RSP GmbH supprimera les données personnelles de télémétrie et de compte du client, en particulier les données de localisation des véhicules du client, les informations sur le nom de l'entreprise et les utilisateurs créés.

Si une autorité de surveillance selon DSGVO contacte le client au sujet du traitement des données de télémétrie et des obligations assumées par RSP GmbH dans le cadre du présent contrat de RSP TELEMATICS, le client est tenu de transmettre immédiatement toutes les informations pertinentes à RSP GmbH, mais au plus tard dans les 7 jours calendrier.

RSP GmbH répondra aux demandes de renseignements réglementaires conformément aux obligations qui lui incombent en vertu du présent accord télématique RSP. Le client s'engage à faire rapidement tous les efforts raisonnables pour coopérer avec RSP GmbH afin de répondre à de telles demandes réglementaires. Le client n'est pas autorisé à agir au nom de RSP GmbH ni à répondre.

Le client, ou son représentant, accepte que toute réclamation, cause d'action ou litige que le client a contre RSP GmbH et qui découle ou est en rapport avec le présent contrat de RSP TELEMATICS, soit résolu exclusivement par un tribunal à déterminer par RSP GmbH, que le client se soumette irrévocablement à la juridiction des tribunaux allemands pour le traitement de telles réclamations et que ce contrat de RSP TELEMATICS est soumis au droit allemand.

Il se peut que le présent contrat de RSP TELEMATICS doive être mise à jour de temps à autre. C'est pourquoi nous recommandons à nos clients de les consulter régulièrement pour connaître les mises à jour. En utilisant le portail web et/ou en continuant à l'utiliser après une notification de mise à jour du présent contrat de RSP TELEMATICS, le client accepte d'y être lié. Si le client n'est pas d'accord avec la mise à jour du contrat de RSP TELEMATICS, l'utilisation du Portail web doit être interrompue et la suppression de son compte et des données qui y sont enregistrées doit être organisée. Si une partie quelconque du présent contrat de RSP TELEMATICS est jugée non exécutoire, les autres dispositions demeureront pleinement en vigueur et en vigueur. Le fait que nous n'ayons pas mis en application une partie quelconque du présent contrat RSP TELEMATICS ne constitue pas une renonciation à quelque droit que ce soit. Toute



modification ou renonciation aux présentes conditions d'utilisation doit être faite par écrit et signée par RSP GmbH.

Si vous reconnaissez ce contrat RSP TELEMATICS au nom d'un client, vous garantissez que (a) vous avez l'autorité légale de lier le client à cette entente ; (b) vous avez lu et compris cette entente ; et (c) vous acceptez ces termes au nom du client. Si vous n'avez pas l'autorisation légale de lier le client, veuillez ne pas accepter ce contrat RSP TELEMATICS.

Dans le présent contrat de RSP TELEMATICS, les termes « données personnelles », « personne concernée » et « responsable » ont le sens qui leur est attribué dans la DSGVO.

Les conditions générales de vente et de livraison de RSP GmbH restent applicables sans préjudice du contrat de RSP TELEMATICS.